Семое масторонь пролетариятне, пуромода марс!

сембе Союзонь ленинскай одломанень Коммунистический союзос!

Мокшэрзянь ВЛКСМ-нь обкомть и Саранскаень Горкомть газетась

Редакциянть адресоц: Саранск, ул. Карла Маркса 9—„Комсомолонь вайгяль“

Газетать питнец ковс 60 трешник

КИМ

КОМСОМОЛОНЬ ВАЙГЯЛЬ

23 СЕНТЯБРЬСТА 1935 КИЗОНЯ 106 (207) №

Лисеми омбоце ков ковти 1 2

Пяшкодезь сьоронь максома заданиять

Рыбкинань вельсоветти ащи ниле колхоснень эзда васендэкигя (сентябрть 15-це шинцты) сяда процентс пяшкодезе государствати сьоронь максома планонц Пачкедовкань „Од веле“ колхозсь.

Велькор.

ВЛКСМ-нь крайкомть аппаратонц одукс тиеманц колга

Куйбышевскай ВКП(б)-нь крайкомть путфксоц сентябрть 10-це шистонза 1935-це кязоня

ВКП(б)-нь крайкомсь лувонцы, што ВЛКСМ-нь крайкомть аппаратоц нингя эсця ти работанц ВЛКСМ-нь ЦК-ть XI це пленумонц решениянзон коряс:

а) ВЛКСМ-нь крайкомть аппаратоц лафчста содонтф комсомолонь районнай комитеттнень мархта, конань сюнеда, ВЛКСМ нь райкомтнень работаснон одукс тиемац моли пяк валом;

б) ВЛКСМ-нь райкомтнень аппаратсна педапес апак укомплектовандакт (нингя аш 8 райкомонь секретарьхть, 4 политтонафнемань отделонь заведующайхть, 8 пионеротделонь заведующайхть и 32 райкомонь инструхторхт):

в) ВЛКСМ-нь крайкомть отделонзон руководителенза эсь эрь шинь работасост апак содонтт ВКП(б)-нь крайкомть отделонзон мархта и аф путнихть синь инголест комсомольскай работать колга конкретнай кизефкст;

ВКП(б)-нь кой-кона райкомтне, сембода пяк Алексеевскайсь Мелекесскайсь, Большечерниговскайсь, М. Кандалинскайсь, прокс аф сатомшкаста йотафнесазь эряфс мероприятиятнень, конат лисендихть Сталин ялгать указаниянзон эзда комсомольскай организациятнень од ломаттнень воспитаниясНон китьксса кизефкснень шири шарфтомаснон колга. Сяка жа пинкть эзда ВЛКСМ нь райкомтне аф лифникть активность партиянь райкомтнень инголи комсомольскай работать колга кизефксонь путомати. Тянь сюнода, ВКП(б)-нь райкомтнень ламосна кальдявста содасазь комсомольскай организациятнень и синь работаснон действительнай состояниянц.

ВКП(б)-нь крайкомсь путнесы:

1. Мярьгомс ВЛКСМ-нь крайкомти инь маластонь пинкть эзда тиемс оду комсомолонь крайкомть отделонзон и секторонзон работаснон васенда кигя районнай комсомольскай организациятнень мархта сотксгт вишкоптеманц и теест практическай лезксонь максомать китьксса, сембеда пяк одс пуроптф и ичкозьдень райоттненьди.

2. Мярьгомс ВЛКСМ нь крайкомти сентябрть аф 15-це шидонза позана аделамс ВЛКСМ-нь райкомтнень аппаратснон укомплектованияснон ВКП(б)-нь ЦК-ть и ВЛКСМ нь ЦК ть мархта кемокстаф, од структурать коряс. ВЛКСМ нь райкомтненди руководящай кадрань кочкамась должен йотафневомс лична ВЛКСМ-нь крайкомть секретарензон и бюронь членонзон мархта.

3. Мярьгомс ВКП(б)-нь крайкомть отделонзонды сяда ламоня путнемс ванондомс отделхнень работасост кизефкст комсомольскай работать колга, комсомолонь крайкомть отделонзон работаснон колга кизефкст, ладямс сяда кеме сотксе синь работаснон мархта и макссемс эрь шинь конкретнай лезкс ВЛКСМ-нь крайкомть отделонзонды.

4. Мярьгомс ВКП(б) нь горкопненьди и райкопненьди, марса ВЛКСМ-нь горкопнень и райкопнень мархта, ковонь йотамс содамс работаснон партиянь членттнень и кандидаттнень—комсомолецнень, конат заняфт партийнай, советскай и профсоюзнай робатаса и кочкамс синь эздост группа, штоба мрдафтомс руководящай комсомольскай работас.

5. Мярьгомс ВКП(б) нь горкопненьди и райкопненьди комсомолонь райкопнень общай докладснон кулхцондкшнема практикаста, конат тиеньдекшневолькть особай „торжественнай“ пингста, йотамс стама практикас, што партиянь райкопнень эса тиеньдеволькть обсужденият комсомольскай работань конкретнай кизефксненьди, кепотьксоньди: активть кочкаманц, кемокстаманц и работанц колга, комсоркнень тонафнемаснон колга, комсомолецнень мархта партиянь историять тонафнеманц колга, аваньод ломаттнень йотксса работать колга, „комсомольскай хозяйствать“ состояниянц колга, комсомолец-одиночкатнень мархта, комсомольскай политшколатненьди пропагандистонь анокламать колга, физкультурать состояниянц колга, ВЛКСМ-нь райкомонь отделхнень работаснон колга, пионервожатайтнень работаснон колга, средняй образованиянь школатнень эса работать колга и ст. тов.

6. Районнай руководящай комсомольскай активонь анокламати (ВЛКСМ-нь райкопненьди секретарьхть, отделонь заведующайхть) эряви организовандамс Куйбышевскай ВКСХШ-ть комсомольскай отделениянц эса постояннай колма ковонь курст 30 ломаненьди.

7. ВЛКСМ-нь райкомонь секретарьхненьди и ВЛКСМ-нь крайкомонь руководящай работникненьди тиемс заочнай школа, конань программац общеобразовательнай предметтнень эса должен улемс десятилеткань об'емса и партиянь историяса и ленинизмаса — стама программань об'емса, конань кемекстазе ЦК-сь.

Мярьгомс крайисполкомти сувафтомс школань расходтнень 1936-це кизонь бюджетти.

Мярьгомс ВЛКСМ-нь крайкомти и крайОНО-ти максомс ВКП(б)-нь крайкомть бюронцты ваномс учебнай планцнон и школань организовандама порядкаснон.

8. Мярьгомс ВКП(б)-нь Крайкомть культпропонцты, штоба максоль квалифицированнай сатомшка преподавательхть ВЛКСМ-нь крайкомть бюронц членонзон тонафнеме, конат тонафнихть партиянь историянц, ленинизмаса, политэкономияса, диалектическай материализмаса и экономгеографияса.

9. 1935 кизонь октябрьть—1936 кизонь апрельть пингста йотафтомс сембе райоттнень эзга колхознай комсоргонь кемонь шинь пингень семинархт. ВКП(б)-нь райкомонь секретарьхнень лангс путомс обязанность, лично примамс участие семинархнень работасост.

10. Мярьгомс ВКП(б)-нь Горкопненьди и райкопненьди марса ВЛКСМ-нь Горкопнень и райкопнень мархта аноклам мероприятият комсомольскай документонь проверямати аноклам мать йотафтомс и „комсомольскай хозяйстватъ“ порядокс ладяманцты.

10 Мярьгомс ВЛКСМ-нь Крайкоми марса ВКП(б)-нь Крайкомть промышленно-транспортнай отделонц мархта йотафтомс 1936 кизонь январьста ВЛКСМ-нь фабрично заводской комитетонь секретарень аноклама курст 50 ломаньцта.

12. Мярьгомс ВЛКСМ-нь Крайкоми марса ВКП(б)-нь Крайкомть школань отделонц мархта, 1935-1936 кизотнень эзда йотафтомс ВЛКСМ-нь райкомонь пионеротделхненьди заведующаень аноклама курст, а тяфта жа йотафтомс пионер отрядоньди вожатаень аноклама районнай курст. Курснень йотафтомаснон инкса расходтнень сувафтомс (включить) 1936 кизонь бюджетти.

13. Мярьгомс ВЛКСМ-нь Крайкомти сяда цебярьгафтомс „Волжский комсомолец“ газетать руководстванц сянь вельде, штоба организовандакшнемс эрь шинь работа юнкорхнень мархта и сувафнемс инь цебярь юнкорхнень редакциянь аппаратозонза. Вийяфтомс газетать сотксонц первичнай комсомольскай организациятнень мархта, касфтомс юнкоровскай сьормаftнень мархта работать качестванц и сяда систематически пячатлакшнемс газетаса внутриссоюзнай эряфонь кизефкст и стама кизефкст, конатнень мархта интересовандайхть од ломаттне.

14. Ковда меле кульхцондомс ВЛКСМ-нь Крайкомть бюронц тя решениять пяшкодеманц колга.

ВКП(б)-нь Крайкомть секретарец А. Левин

48 кудазорхт сувасть колхозу

Рыбкино. Колхоснень организационно хозяйственнай ширеснон кемокстамаснон вельде массовай азондома работать цебярьста ладяманц вельде, Рыбкина велень трудяй башка эряйхне кармасть организованнайста колхозу сувама.

Аньцек сентябрть 1 це шиста сявомок и сентябрть 10 це шинц самс сувасть колхозу 48 кудазорхт, конатнень эзда 11 кудазорхне алаша мархтот.

Колхозу сувамась моли.

Я Веселый.

Аделазь сьоронь максомать

Краснослободск. Райононь колхосне марнек аделазь и цебярь качестванъ зернаса государствати сьоронь максома плантть и пандозь МТС тнень работанкса сембе натуроплатать.

16 стирень Ленинградста—Москуву ялга йотамась

Ленинградскай Ногинонь лемса фабрикань 16 работница-стирень бригадась—Краснай крестонь члетт тийсть Ленинградста—Москову ялга молема Молемась йтафтовсь 21 шиста, конатнень эзда 16 шитне ходовойхть и 6 ваймосемань.



Снимкаса: молемань участницатнень стройсна финишса Москуса

63

Кулось К. Э. Циолковский ялгась

ВКП(б)-нь ЦК-сь и СССР-нь СНК-сь глубокай прискорбия мархта пачфнесазь дирижаблестроениянь тевса наукань знаменитай деятельть Константин Эдуардович Циолковский ялгать—сентябрьть 19-це шистонза 1935 це кизоня куломанц колга

ВКП(б)-нь ЦК-сь
СССР-нь СНК-сь



Наукань знаменитай деятельть творческай киц

Наукань заслуженнай деятельс орденоносецсь Константин Эдуардович Циолковский ялгась кулось Калугаса, сентябрьть 19 це шистонза 22 частт 34 минут пингть.

Медицинскай актть коряс азондови, што кулось желудкань рак урмать эзда, сердечнай деятельностти упадкань тиевомок.

Константин Эдуардович Циолковский ялгась шачсь 1857-це кизоня лесничаень семьяса, Ижевск веleса, Спасскай уездса, Рязанскай губерняса. Перва шись, кона тиевсь йомластаиге скорлатина урмать сюнеда,—лишидондазе сонь школьнай образованиянь получамань возможностть эзда. Эсь образованиянц сон получазе самоучкать вельдя и 22 кизоса экстреннайста кирьдсь экзамен и получась математикань тевть преподаваниящты учителень права т. 1880-це кизоня Константин Эдуардович ушепни преподавадондама Боровск ошса (Калужскай губерняса) уезднай училищаса. Сембе эсь свободнай пингонц сон макссезе физикань и астраномиянь научнай опытонь работтнинди.

1885-це кизоста сявомок Циолковскайсь сембе виень путозь работай металлическай управляемай аэростатонь проблемать разрешидондаманц лангса. Сонь ширьдениа тийф проектсь из сав йотафтомс эряфс средствань аф сатомать сюнеда. Вейхкса кемоньцекс кизоть ушедомок Константин Эдуардович йотси Калугав, коса вяти физикань преподавания, работай така обстановкаса начальствать ширьде аф кельговома мялень шарфтомать сюнеда.

Аф пялес вачедоста эрямась, аф лезксонь и ширень кирьдемань аф максомась, изь синьде Константин Эдуардовичень волянц и виенц. Сон сембе сяка нинге мольфцы эсь научнай работанц.

Аньцек Октябрьскай революциясь Циолковскайти каннь подлиннай признания. аньцек Советскай власть пингста, получась сон действеннай лезкс соньцень идеянзон эряфс йотафтомаса.

1920-це кизоня, 40 кизода лама преподавательскай деятельносттен за меле, Константин Эдуардович кярьмочни исключительнай научнай работати. Ушепць изодавондакшнема сонь трудонза, пуропневихть специальнай лабораторият опытонь тиеньдемс. Осоавиахимть лезксонц вельдя, тиеви ценно-металическай кшниста дирижабленъ оцю мадель. Тяниень пингть „Дирижаблестройсь" работай дирижаблень тиемать лангса, разработаннай проектть коряс знаменитай ученайть руководстванц ала.

1932-це кизоня празднавандавсь Константин Эдуардовичть 75 кизонь эряма ащеманъ и 50 киза сонь научно-изобретательскай деятельностец Правительствась казезе Константин Эдуардович Циолковскай ялгать Трудовой Краснай знамянь орденца.

К. Э. Циолковскайть кулемаса советскай странась юмафтсь выдающай, одареннай ученай, советскай строительстваса активнай участник, прекраснай общественник.

(ТАСС)

Кеподемс сяда вяри комсомольскай дисциплинать

Коммунистическай партиясь и сонь славнай руководителец кельгома Сталин ялгась шарфнихть пяк оцю мялъ минь Советскай Союзонь од ломаттнень воспитаниясноn и синь мархтост руководствать ланкс. Од ломаттнень, и васендакигя комсомолецнень эзда большевистскай партиясь пяшкочнесыне эсь рядонзон. Но аф сатомшка пяшкочневихть партиять путфксонза башка кой-кона комсомольскай организациятнень мархта.

Мокшэрзянь высшай коммунистическай велень хозяйствань школаса сембе тонафнихнень йоткса лувондови 150 ломань комсомолецт, конада башка ниньгя 32 ломаньць комсомолецт и ВКП(б) член. Комсомольскай организациясь кода няйсасть оцю и пяк ламоц комсомолецнень политическай содама шисновок сатомшка, пажалы республикаста лия тяфтама организация афка муви.

Но аф ваномок сембень тянь ланкс, тя организациясь ниньге тя пиньке ашезе тие одукс эсь работанц ВЛКСМ-нь ЦК-ть XI-це пленумонц решениянзон коряс.

Вишкоптемс массовай работать

Башка комсомолецнень мархта тя пиньке ВЛКСМ-нь комитетть, станя и ВКП(б)-нь парткомть ширьденьгя сатомшка работа аф йотафневи. Школаса пуроптф кружокт, кода: литературнай, драматическай, автомобилень моторонь тонафнема и ст. тов. хонатнень эс комсомолецта таргаф пяк кржа.

ВЛКСМ-нь комитетть мархта нолневи стенань газета, конац лисеньди пяк шуроста. Да сонь эздонза афка муят цебярь лезкс массовай азондома работати, кода: аф няфневихть ударникне, кальдявста няфневи школать эряфоц.

Ладямс кеме дисциплина

Сембе нят вяря аф сатыкснень сюнеда комсомолецнень йоткса лафча дисциплинаське. Кепотькс соньди: сентябрьть 17-це шистонза ульсь марстонь комсомольскай пуромкс, конац назначандафоль йотафтомс 5 частста илять, а сяс, мес комсомолецнетя пингти ашесть пуром, то пуромксось ушедсь 6 частста. Да и танга сяка лама комсомолецт пуромксу ашесть сашенда, кода Хромов, Баранов, (комсомольскай отделениянста) и лият.

Комсомольскай просвещениясь йотни материалонь апак проработандак, конспектфома, да и аф сембе комсомолецне сашендыхть тязонга (Железновсь, Рябовсь и лият).

Школаса пуроптф физкультурнай коллектив: коза комсомолецнень эзда кивок прянцка аф няфнесы.

Ламоц комсомолецнень эзда 2-нь—3-нь ков аф паньнесазь членскай взносноn, кода Шуткинась ашезь паньне взност 8 кофт и тянь азонцы сянь мархта, што теенза эрявсь рамсемс платьят, сяс ярмакоц ашезь лядонда членскай взносоньди

Оцю мялъ „комсомольскай хозяйствати"

„Комсомольскай хозяйствась" тяфта жа веши эсь мельганза кеместа ванома, но ВКСХШ-са лисеньди меке ланкт. 182 ломань комсомолецнень эзда аньцек 127 ломанть улихть личнай карточкасна. Протоколхненьди и лия тефненьди аш кодамовок шкафт, сяс комсоргтне сембе протоколхнень и сембе тефнень каньнесазь портфельсот, кирьнесазь эсь частнай квартираваст.

Башка комсомолецнень ширьде няеньдеви оцю халатность эсь „хозяйстваснон" ланкс. Кепотькссоньди: Талышкинць (8-це группань студент), Караблевась, юмафтозь комсомольскай билетснон. А Карайкинать сатсь совестец ньльня тоза, бельянзон муськомста кармацонза муськфтезе эсь комсомольскай билетонц.

Вишкоптемс классовай бдительностть

Мелянь кизотнень эзда школаса ульсть контрреволюционнай выступленият башка студентнень ширьде (Осиповонь, Малкинонь). Но тятденьгя ниньге няфнихть пря тя шири башка студентт (Ручимскайсь и лият).

Классовай бдительность лафчста ащеманц сюнеда омбоце кизось школаса тонафни студентсь Аникинць (2 кизонь отд. 5-це группаса), конац эряй марса алянц мархта, а аляц тя пиньке ащи единоличникокс и злостнайста аф паньнесыне государствати шумонзон.

Сембе нят афсатыксне улихть машфтфт аньцек эста, мзярда кярьмоди тя тевти сембе комсомольскай активсь и кармай лездома ВЛКСМ-нь горкомсь.

Эряви кярьмодемс тевти!

Комсомолец.

Ладямс добровольнай, организациятнень работаснон

Саранск. Мокшэрзянь Педагогическай техникумса пуроптфт лама добровольнай организацият, но синь здтост тя пингс работайхть аньцек РОКК-нь и физкультурнай организациятне.

Физкультурнай коллективть руководителец Атянин ялгась кемоста кундась физкультурнай коллективть работанц ладямонза, физкультурнай коллективть ули соньцень бюроц, коза кочкафт техникумонь инь цебярь физкультурникне Бюроть председателец Атянин ялгась эрь шине примай кизонь нормат ГТО-нь значоконьди, коса примсихть активнай участия кода стирьхне, станя и цьоратневок.

РОКК-нь организацияса, станя—жа тевсь ащи аф кальдявста. РОКК-нь организациять руководителец Боньдяшева ялгась йотафтсь РОКК-нь пуромкс, коса, казенць ГСО-нь значокса, студентт конат максозь сембе комплекснень ГСО-нь значекс, йотафтсь и лия работавок.

Но кда кизефтемс ОСО-нь руководительть Молдаков ялгать, мезе сон тийсь ОСО-нь работаса? Мезевок аш, тя лисеньди сяс, што сон эсь ланксонза кодамовок ответственность аф кирди работанц лангс ваны сур йоткованза. Сон тя пингс аф содасыне мзяра ОСО-нь организацияса членда.

Минь содасаськ, што ОСО-нь организациять пяк оцю значениянц, особенно тяниень пингть, мзярда минь лангозонок поприхть пейхть империалистическай акулатне.

Аф тяда цебярьста ащи тевсь СВБ-нь и МОПР-нь организациятнень эзовок.

Педтехникумонь комсомольскай организацияти и профкомти эряви варжакстомс ня добровольнай организациятнень лангс и сяда курок ладямс работать.

А. Лимонов.

Центральнай Исполнительнай Комитетть и СССР-нь Союзть Народнай Комиссаронь Советть 12-1487 №

Путкфссна

Пограничнай полосатнень эс молемать и тоса эрямать колга

Сянь инкса, штоба тиемс сяда строгай порядка пограничнай полосатнень эс молемать и тоса эрямать колга—Центральнай Исполнительнай Комитетсь и СССР-нь Союзть Народнай Комиссаронь Советсь путнесазь:

1). Пограничнай полосань пределхненьди и запретнай пограничнай зонатненьди ся ломатнень молемасна, конат тоса прокс аф эряйхть, СССР нь НКВД нь оргаттнень разрешенияфтома воспрещандакшневихть.

Ломаттне, конат молихть пограничнай полосав и запретнай пограничнай зонатненьди, должетт получандамс эсь постояннай эряма вастснон эса разрешеният НКВД нь оргаттнень эзда.

Приметафкс: Тя статьясь аф распространяндакшневи Черноморскай побережьянь курортнай пунктненьди, коса йотафневи паспортнай система.

2). Запретнай пограничнай зонатне, а станя жа пограничнай поласать келенц полафтомац (9 ст. „а“ и „б“ п. п. Союзть государственнай границанзон ваномаснон колга положениясь —С З. 1928 к., №62 ст. 625)—тиеньдеви ССР-нь Союзть Народнай Комиссаронь Советть мархта.

3). Пограничнай полосав и запретнай пограничнай зонатнень эс сувамать колга правилатнень нарушандамасна а именна: НКВД-нь оргатнень разрешенияфтомост пограничнай поласав и пограничнай запретнай зонатнень эс молемать, лия ломаненьди разрешениянь максомать, лия ломаненьди максф разрешениять использовандаманц инкса, а станя жа максф разрешениять регистрациянц эзда атказамать инкса—виновнайхне повондыхть ССР-нь Союзть Внутренняй тевонь Комиссариатонц эса Особай совещаниянь путфксть коряс лагерень заключенияс 1 кизоста сявомок 3 кизос молемс.

Тяка жа ответственностти повондыхть вельсоветонь председательхне и предприятиянь, стройкань комендаттне и лия должностнай ломаттне, конат мярьгондихть эрямда синь кядьалост ащи кудтнень эса ломаттненьди, конат сувасть пограничнай поласав или запретнай зонав НКВД-нь оргаттнень разрешенияфтома или, конат нарушандазь регистрациянь правилатнень, конат установленнайхть пограничнай полосаса или запретнай пограничнай зонатнень эса эряйхненьди.

4). 13 ст., кона кемокстаф Центральнай Исполнительнай Комитетть и ССР-нь Союзть Народнай Комиссаронь Советонц мархта 1927 к. Июнть 15-це шистонза. ССР-нь Союзть государственнай границанзон ваномаснон колга положениясь (С. З. СССР —1927 к. 62 № ст 625 и 1929 к. 59 №, ст. 547)—полафтомс (отменить).

СССР-нь ЦИК-ть председателец
М. Калинин.

СССР-нь СНК-ть председателенц заместителец— В. Чубарь

СССР нь ЦИК-ть секретарец
Н. Акулов

Мо ку. Кремль
17/VII-35 к.

24 процентт плантть эзда

Рыбкинань вельсоветти максфоль ярмаконь средствань пуроптома план 64474 цалковайхть. Вельсоветть кальдявста работаманц сюнеда тяниень пинкть самс кочкаф аньцек 10465 цалковайхть, али планць пяшкодьф 24 процентс.

В.

Знатнай ломаттне молихть с'ездс

Кочкуровонь р-н. Районнай организациятнень решенияснон коряс, колхозниконь-ударниконь Краевой с'ездти молихть нят колхосне, конат занясть васенце васть соревнованияса: „Эрзя“, „Од эрямо“, „13 год октября“, „12 лет октября“ и „Коминтерн“.

„Эрзя“ колхозста (Напольнай Тавла) колхозниконь-ударниконь с'ездти делегатокс кочкафт В. Радаевась и колхозонь председательсь Миронов ялгась.

Вера Радаевась комсомолка 1931 кизоста сявомок, ударница, 1934 кизоня тись 225 трудшит, 1935 кизоня тись ни 200 трудшит. Сон 2 кизот работай яровизаторшакс, ударнай работанкса ульсь кафксть казьф.

„Од эрямо“ колхозста (Н. Турдаки) делегатокс кочкаф инь цебярь бригадирсь (полеводческай бригадань) С. Трошин ялгась; бригадиркс работай 1931 кизоста 3-сть казьф. Сонь бригадац сембе сьоронь тяляманьнень аделазень сентябрьть 10-це шинц самс. Сентябрьть 10-це шинц самс ускозе государствати модамарень заданиянц. Трошин ялгась оцю сатфкс сатсь 1935 кизоня эсь бригадасонза сьоронь шачемать касфтоманц эса, непотьксоньди, колхозть эзда средняйста сьоронь шачемась розьса—6,5 центнерхть гектарста, а сонь бригадасонза (участкасонза)—8 центнерхт, тозерса средняйста—9,2 цент; а сонь—12,5 центнерхт и ст. тов.

„12 лет октября“ колхозста (Тепловкань вельсовет), с'езду кочкаф парторгсь Теренин ялгась. Теренин ялгать руководстванц вельде лац ладяф массово—политическай работась, колхозса сембе бригадатне и звенатне фатяфт соцсоревнованияса. Сонь колхозоц велень хозяйственнай работань сембе видтнень колга ащи районца инголи моли колхоснень рядса.

„13 год октября“ колхозста делегатокс кочказь рядовай колхозникть—ударникть Н. Текаревть, конац тундань видемаса прокс вельф пяшкодькшнельхцень выработкань норманзон. Сьоронь урядама пингть работась самосбросскаса. Заданияса максф 35 гектархнень вастс, сон пяшькодькшнель 4,5—5 гектархт. 1935 кизоня тиись ни 369 трудшит.

„Коминтерн“ колхозста делегатокс кучсеви инь цебярь колхозниксь—ударниксь Д. Мельниковсь.

Нят знатнай ломатьтне достойнайхть улемс Краевой с'ездса!

Мизин.

Виард

Эряфса эряф *)

Васенце пялькс

V. Сон нинге беспризорнай

Котоце шись ни йота эрятама Саранскайса. Котоце шись якафтан эсь тевнень мархта. Женькат кадыне пцтай контрольфтема.

И вов котоце шиня, обедшкада, тиине эсь тевнень и ласьконь Крюкофнень пяли. Пачкодень театрать малас и мезе няян!.. Театрать ваксса прокс фкя торговка мишеньдькшнель мархть и шиньжармат. Сонь перьфканза пуромсь котошка идьть, конатнень йоткста васендакиге содайне Женькать. Мон шарьхкодень, што нят мезевок йорайхть тиемда торгофкать мархта. Аярдонь боконяв и карманьь ванома, мезе ули сяда тов.

Женькась руководитель. Сон тошкась фкя цьоранань пилес и кежедьсть торговкать шиньжарма мархта кептерьнянцты Васендакиге кизефтезе, мезе тии стаканць. Ашезь кенерь торговкась отвецямс. Женькась каржи пильгонц мархта кучкорьдезе шиньжарма мархта кептерьнять, а видить мархта тостяфтозе марь кяскавонц. Йондолкс сембе идьтне вирьгядьсть марьхненьди Фатясть, кие мзяра кенерьсь и тусть ласькозь.

Торговкась кармась ювадькшнемя:

—Кирьдиеньтть!.. Кирьдиеньтть!. Вай, тяряньтте—аляньтте кулсельхть!...

Мон йотань,—содайкска ашень тийхть. Шарфтонь ажьянень пензенскай ульцяв. Ашень кечерь сявомс мяльс, мезе тиемс тяни Женькать мархта, неян ни лия каргина: сяка жа „шайкась“ пензенскай ульцяса васьфтсть поп. Васенда синь попть мельге юадькшнесть:

— Попть ульсь пинеш!. Попсь сонь кельгезе!..

А мекпяли Женькась лихтьсь повстонза марь, нежедьсь попть фталонза и ярьхтезе пряти. Женькать мельге станежа тийсть иляды идьтневок...

Вов тя картинатнень мон уш йофси ашине ученда! Кяжьне Женькать лангс сасьть пяк. Молян и думандан: „кодама наказания тенза тянкса максомс?“...

Попть ярьхтемда меле Женькась приметамань монь и тусь ласькозь квартиразнок.

Сувань Крюкофнень пяли и фкявок валонь апак аст веляф онь вастозень лангс и меки кармань сявоньдемонза мяльс: „Мезе тиемс мархтонза, сюцемс или аф“?..

Вастозень малас хитрай катокс нежедьсь виновниксь и кармась андомон марьца:

— Э—эк, и пара марьсь, н...

— Мон салаф марьда аф ярхцан!—аф весяпаста отвецянь теенза.

Сон ашезь аст фкявок иля вал, аярдсь эздон и нолдазе нярець. Афлама пингень йотазь, терьдине малазон!

— Женька, дай мархтот договор тийхтяма!

— Ся мезе стамсь?—кизефтемань сон.

Мон эстокиге сявонь кагод, карандаш и карманьь сьормадома:

„Социалистическай договор“

1. Тячиень шиста сявомок аф таргамс фкявок папироска.

2. Ульцяса и кудса аф кройсемс.

3 Костонга мезевок аф салсемс“...

— Кульсак, Женька?—карманьь теенза лувома сьормадф пункттнень эса.

Колмоце пунктть лувомста сон монь кизефтемань:

— Тон тожа салсеть марьхть?

Ответонь вастс мон карманьь лувомост договоронькконь иляды пунктонзон:

„4 Салай идьтнень азондкшнемс кудстонь оцюфненьди.

И кда аф лоткайхть салсемда, то макссемс милицияв.

— А тон монь азондсамак дядя Назарти и дядя Лешати?—пелиень вайгяльса кизефтемань Женькась.

— А тон кода думандат, эряват азондомс или аф? — кизефтине соньцень.

— Тямак азонда, дядя, мон оду тяфта аф тиян.

— Ну, лад, кулхцондк договоронькконь сяда тов:

„5. Кинь мархтонга аф тюреньдемс.

6. Аньцек школатне кармайхть работама,—кафтскеньди тумс тонафнемя“.

— На, сьормадк кядьсень договорть алу!—венептине теенза договорть и карандашть.

— А мезеньди эряви сьормадомс?—кизефтемань.

— А вов мезеньди, штоба эсь сьормадфтсень мархта азомс: кие тя договорть аф кармай эряфс йотафтомонза, ся аф советскай ломань, а жулик, бандит!.. А кие эряфс кармай йотафтомонза, ся советскай, честнай ломань, шарьхкодить?

— Шарьхкодине!—отвецясь Женькась,—Валяй ингели тоньц сьормадк!

Сявине договорть и алонза сьормадонь:

„Дядя“...

Эстокиге монь сьормадфзень мельга сонга сьормадозе эсь лемонц

„Женька“...

Омбоце шине шовдава Назар Максимовичсь и Ксения Петровнась тусьть Москуву. Крюкуфнень пяли илядоме Женькать мархта кафонек.

Весть обедама йоткова Лешкать тяряц кизефтезе Женькать:

— Пара лемсь, цьораняй?

— Пяк пара, бабай, мон вдь тяфтама лямде колмоце ни кизось ашень ярхцсе.

— И нинге аф кармат колма кизот тяфтама лямде ярхтсемя, кда аф кармат тонафнемя. Цебярьста ярхтсихть, Женька, сят кит тонафнесть и кит кельгсазь честнайста работамаснон!—пшкядень мон.

— Женькась обязательна кармай тонафнемя!—ювадьсь Лешкась.

— И монга кальман тонафнемя!—колма кизоса Маряняське шоворьсь корхтамазнок.

— А мон пионеркс сьоматфтан!—ювадьсь Колькась.

Илять Женькать мархта якаме кинов. Сонь пяк тусь мялезонза картинась — „Победители ночи“. А кинода меле, минь мадомознок мон кизефнень эсонза, кода сон эрясь детдомса, кодама эрясь и мес ворьгодькшнесь тоста.

(Пец моли).

*) Поладкс. Ушедксоц 102—105 №-эса.

Лоткафтомс тя безобразиять

РЫБКИНО Пингсь летькя и урдазу озимть юронза ляпот, сянкса сонь лангозонза эряви шарфтомс мяль, штоба тяльхть яше синь лангозост жувататне, но Волгапинань колхозса нарошна алашатнень нолясазь озипнень ланкс, конат капытаснон мархта озим лисьфнень люпшнесазь модать алу кемонь сантиметрань серес.

Тя случайсь аф аньцек Волгапинаса, но и Троицкайсонга тиендеви кона безобразиять маластонь пингть эздакигя эряви машфтомс.

Я. ВЕ.

РККА-в призывть карша

Нариомземса призывник нень вечерсна

Кодак аньцек ульсь пячатлаф военкоматть приказоц 1913 це кизоня шачфнень Якстерь армияв призывснон колга, Наркомземонь служащень коллективсь пуропстсь вечер, конац ульсь посвяценнай призывникненьди.

Сотрудниконь марстонь пуром ксса призывникне: Сгоняйко, Филянин, Слещилин и Нестеров ялгатне азондозь эсь автобиографияснон. Администрациясь и месткомсь азондозь эрь призывникть служебнай и общественнай работанц.

Марстонь пуромксcь арьсесь стане, што призывникне вполне ярштыхть (заслуживают) улемс Якстерь армиянь рядтнень эса.

Тяда меле азонцть воспоминаният гражданскай войнань участниктне—Матвеев ялгась—ингольдень якстерь партизан, Макиевскай и Морев ялгатне. Синь азонцть интереснай боевой эпизодт и тийсть наказ призывникненьди, штоба синь сявольхть кепотькс гражданскай войнань геройхнень эзда, ниньге сяда цебярьста тонафнемс и содамс военнай техникать.

Пуромксста меле призывникнень ди, инжихненьди и Наркомземонь сотрудникненьди ульсь организовандаф товарищескай чай, а сяда меле ульсь танцт.

(М. Т.)

А. Карасев

УЛЬХТЬ АНОК

Омю тонь, Альнякай, тевце—
Сон аф эряви юкстамс.
Тонь—
„Кемголмуце кизось“—лемце,
Армияв эряви самс.
Сяконь ватт-кеподи вармась,—
Кармай тевонь шьоряма..
Буржуйхне тюремя ни кармасть,
Кармасть бомбань йоряма.
Граница кармат ареляма,
(Сельмоцень лаца сонь ванк!)
Кда эздодост синь пяк лама,
Ялгацень лездома иватьк.
Лездома курок мон молян,
Мзярда, альнякай, сизят
А кда кафцьке минь сизетяма—
Минь вастознок молихть лият.

Кафта техникумонь вечер

Сентябрть 17-це шистонза Педтехникумть и Муздрамтехникумть ульсь марстонь вечерсна.

Вечерда инголе Педтехникумонь директорсь Моисеев ялгась тийсь доклад СССР нь Народнай комиссаронь Советть и ВКП(б) нь ЦК ть путфкссной корясь, учебнай работать организовандаманц и начальнай аф полнай средняй и средняй школатнень эса внутренняй распорядокть колга.

Студенттне кулхцонцть оцю мяль мархта.

Мекпяли Моисеев ялгась азозе, што тяддень кизоть эряви тонафнемс аньцек отлично и хорошо отметка мархта.

Докладта меле уставась художественнай частсь. Васенда кигя уставась постановка мокшень кяльса, конань путозь Пеатехникумонь 3-це курсонь студенттне.

Постановкада меле Педтехникумонь студенткась Антоновась гармонянять корясь морась частушкат, муздрамтехникумонь студентня азонць дикломацият, морасть морхт и стак. тов

Тяда меле кармасть танцовандама и налксеме марстонь играт

Студенттне вечерть колга иляцть пара мельса.

А. ДУЙКОВ.

Ворхнень общественностть ингели!

Партиясь и правительствась кяжиста вятьсть и вятихть тюрема ворхнень и мошенникнень каршес, сятнень каршес, конат апак работак, мошенникокс эрязь йорайхть козякадомда конат юмафтозь иляды совестьснон и салсесазь трудяйхнень ливозьса добуваф тршошникснон.

Мек пяльдень пингть минь редакциязнок сидеста кармасть сашендома материалхт сянь колга што Саранск ошень лама торговай организациява ащихть башка паразитт, конат апак лотксек тиеньдихть обвешиванияt и обмериваният потребительхненьди.

А сяс и сентябрь ковть 20-це шистонза ульсь йотафтф специальнай рейд кой-кона торговай организациятнень ланга. Рейдть эса ульсть редакциянь сотрудникт и сотрудник МАССР-нь Наркомвнуторгста—Сайгаев ялгась.

Рейдть васеньце шинь работастонза неяви, што потребительхнень эзда редакция сашенды материалхне видет. Вов фактт, конат корхтайхть эсь инксост:

1. Прохладительнай напиткань мишеньдема 1-це № ларекса („жигули“) заведующайс работай Цыгановась и буфетчицакс работай Казначеевась. Ня кафтске нармоттнень инголест повфтафт прохладительнай напиткаса торговамань правилат, к о н а т кемокстафт СССР-нь Наркомвнуторгть мархта и конат теест ащихть основной законкс торгавама йоткть.

Апак ват азф правилатнень лангс, што азф лареконь жалобнай книгаса улихть ни жалобат потребительхнень обмериванияснон колга, сякокс рейдсь лихтьсь стама факт, што Казначеевась пивань кружкатнень, конатнень размерсна 0,45 литра, аф пяшкодькшнесыне на 0,04. лиякс азомс эрь литрать эзда сон салси 90-100 граммат.

Математикась тяса простой: кда боцькаса 200 литрат, то сон синь эздост салай 19-20 литрат, а эрь литрать питьнец 1 ц. 60 тр.. И лисеньди: кда шити мий фкя боцькя пива, то зепозонза иляды салаф ярмакта 30-32 целковайхть, а а кда кафта боцькат, то 60-64 цалковайхть. А мзяра сон салай трудяень тршошникта ковти?!

Прохладительнай напиткань мишеньдема ларекнень эса мошенни чествать лувондсазь законкс. Казначеевась корхтай: „монь улихть идьне и кда карман кайсемост кружкатнень правилатнень корясь, то аф трявихть идьне“... Казначеевать лаца лисеньди станя: кинь улихть идензя и работай торговай организациясa, ся обязательна должен улемс аф честнай мошенник и вор. Но катк кармай содамонза преподобнай Казначеевась, што советскай торговай организациятнень эса работайхть лама сядот тьожятть идь мархта трудяйхть и идьснон трясазь честнайста добуваф ярмак лангс. И ся честнай трудяйхне лувондсазь позоронцьди и оскорблениякс эсь идьсненьды салаф ярмак лангс идень трямать.

2 це № ларекса („жигули“) (заведующайкс работай Портновсь), буфетчицакс Котельниковась сяка же размеронь кружкатненьди (0.45) аф кайси 0.04 литра—нажиsась стама жа, кода и 1-це № ларекса. Сяда башка 2-це № ларекса мишеньдемань правилатка аш. И жалобнай книгасост улихть ни обмеронь колга жалобат.

3-це № ларекса („жигули“) заведующайсь—Харчевниковась сяда „честнай“ илядыхнень корясь; сон эрь кружкать аф пяшькодькшнесы аньцек 35 граммас, сон эрь боцькя пиваста салси кемоньшка литра—15—16 цалковаень питьне или: 450—500 цалковаень питне ковти (кда тифтень боцкят мишень ди шити). 3-це № ларекса аш мишеньдемань правилат, аш контрольнай кружка. Ларекса антисанитария.

Но сянкса 4-це № ларекса („жигули“) торгавайсь— Зимниковась аськолдась 3-це № ларекть вельф, сон эрь кружкати аф кайси 50 граммт, а эрь литраста салай 120 граммат или: 200 литрань боцькаста салай 24 литрат—38 целковаень питне. Тя ларекса станя жа мишеньдемань правилат аш.

Рейдти ашезь сафт лихтемс лангти—ули или аш салайхнень йоткса „саламань соревнования“, (кие сяда машты салама), но мезе б'ди сякокс синь эсь йотковаст вятихть —аф стак жа 5-це № ларекса („жигули“) торгавайсь—Зотовась сявозе рекордть. Сон тонадсь станя салама, што эрь литрати аф кайси 0 16 или: эрь боцькаста салай—23—24—литрат! (36—38 целковайхть)

Тя рекордонь сявись—крысась сире, сон азф ларекса работай ветеце ковсь ни. Илядкшни аньцек дивондамс мес тя пингс апак кярхт сонь пулоц?

Рейдса работайхненьди станя жа аф шарьхкодевиста илядсь—кие кинь эзда тонадсь салама—ларекне пивнойхнень эзда или пивнойхне ларекнень эзда? 4-це № пивнойть („жигули“) варжамстонза, Карташевать и Галушкинать работамаснон пингста лихтьф, што тя „голубой залса“ грабайхть аф ларекта кальдявста. Тяса эрь кружкати аф кайсихть-50 граммат, (а эрь литрати—120). Тястонь боцькятне сяда оцюфт—236 литрат и пивать мишендсась 2 целковайхть литрать. Ков тяк шарафта, а лиси: эрь боцькять эзда салайхть 28 литрат—56 целковайхть. Тяса потребительда эряй сяда лама—синь эрь шити мишендихть 2—3 боцькя.

Вов настоящай нажива!

Виде или аф, но Саранскайся якай стама корхнема, што фкя бухгалтер думандась козякадомда, йордазе бухгалтерскай работанц и орась пивань мишеньдема—„пивань шовсь. корхтай, вельф доходнай тевсь! Пивань шовть эса—бухгалтерсь корхтай—эряфонь сембе поэзиясь“...

Выводсь тяда меле фкя: штоба ворхне саламать эса афольхть няй поэзия, а шарьхкоделезь ба: што тя вельф оцю государственнай преступления, мезенкса советскай революционной закотне кяжиста судендайхть, вяре азондф ворхне эрявихть повфтамс судебнай ответственностьс, штоба илядихненьди улельба наука.

Рейдонь бригадать э з д а—

Перемелкин

Касы муз-драмтехникумонь студентнень культурнай уровеньцна

Муздрамтехникумса кепотьф тюрема культурнай помещениянкса, вежливай отношениянкса и студенттнень культурнай вежливостьснон инкса. Тя вишкопстьф сяс, мес тянь вешсы социалистическай реализмань искусствась, тянь вешсазь трудяй массатне.

Техникумонь дирекциясь марса педогокнень мархта кемоста ваныть студентнень меле и тонафнесазь синь культурати и дисциплинати.

Техникумонь директорсь Котков ялгась шинек-венек аф тушенды общежитияста, сон эсь пинькстонза ладьцесыне студенттнень сембе аф шарьхкодеви кизефкссон.

Зайчиков ялгась, техникумть учебнай частенц заведующец, тя культурать инкса васеньце борецсь, сон эрь шиня ваны студенттнень меле синь внешнай культурностьснон меле, Зайчиков ялгась мзярдонга аф йотай студенттнень вакска стак, штоба аф корхтамс синь мархтост культурать колга.

Тянь вельде дирекциясь оцюста кепоцыне эсь авторитетонц студенттнень инголе и оцюста кассь студенттнень синьцень культурностьсна

ХОРИТОНОВ.

Комсомолецень ли тя поступкась?

РЫБКИНО. Рыбкинань вельсоветса башка эряень секторсь ащесь юкстафста, конань сюнеда сьоронь аноклама планць башка эряень секторга пяшкодьф сентябрть 18-це шинцты аньцек 27 процентс.

Мзярда ВКП(б)-нь райкомть ширде максфоль соответствующай указание, то сембе активсь кярмодсь башка эряйхнень йоткса сьоронь максома обязательстватнень пяшкодемаснонды, но нят бригадатнень эса ульсь „активист“, конат ладьсезь пилькснон сьоронь анокламать каршес.

Комсомолецть МОРОЗОВТЬ кудс ульсть кадфт 5 пудт сура, конатнень башка эряйхне пуропгозь сянь инкса, штоба ильхтемс пункту фкя алашаса—

Комсомолец Морозов Дмимитрись мярьсь тядянцты, штоба явольхцень меки.

Тевсь ульсь тийф, Морозовть тядяц сьоротнень явозень башка эряйхненди—сяс, мес Морозовсь синь пялост нярену ваденць сяпиcа.

ВЕЯ.

Сентябрть 24 шистонза

Саранск. МАССР-нь ВСФК-сь шить йотафты кольцевой военизированнай эстафета, конац уш казьф очередной РККА нь призывти, коса примайхть участие сембе Саранскаень физкультурнай коллективне и кружокне.

Кона командась з а н я с ы 1-це вастть эстафетаса сяньди ули максф прис.

1-це частца кармай улеме футбольнай матч васенда Рузаевканьды Саранскаень „Динамань“ командатнень йотксa, тяда меле Рузаевкань командась и военведонь кямандась.

Илять садса кармайхть улеме физкультурнай выступленият: партернай, гимнастическай упражнениянт палы булов мархта.

Шапаряксов.

Сиволень заданиясь апак пяшкодть

Рыбкинань вельсоветса тя пинкс пяк кальдявста ащи сиволень заданиять пяшкодемаc. 262 центнерхт заданиять эзда сентябрть 19-це шинц самс пяшкодьф аньцек 108 центнерхт.

Вельсоветти эряви люпштамс тя работань лятф участкать ланкс.

П.

Отет. редакторсь Ф. С. РУСЬКИН

Главлито № 1488. Зака № 2797. Тираж 1840.

г. Саранск типография „Красный Октябрь“ Мордгиза